

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 11C/342/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6714203480  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Petreás  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2016:6714203480.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred sudcom JUDr. Jánom Petreásom, v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, zastúpeného spoločnosťou Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti odporcovi M. K., nar. X.XX.XXXX, trvale bytom K. XXXX/X, XXX XX L., prechodne bytom H. XXXX/XX, G. - V., občanovi SR, za vedľajšej účasti občianskeho združenia Všeobecná ochrana práv spotrebiteľov so sídlom Šafárikovo nám. 7, 811 02 Bratislava, zastúpeného JUDr. Bohdanom Jakubisom, advokátom, advokátska kancelária so sídlom Dobrovičova 13, 811 09 Bratislava, o zaplatenie 495,22 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca M. K. je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi Orange Slovensko, a. s. Bratislava 426,22 Eur s 8,75% úrokmi z omeškania ročne zo sumy 426,22 Eur od 30.11.2012 do zaplatenia do 3 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a .

Odporca M. K. je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi Orange Slovensko, a. s. Bratislava trovy konania vo výške 128,48 Eur pozostávajúce z náhrady za zaplatený súdny poplatok vo výške 29,50 Eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 98,98 Eur, všetko do 3 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom podaným dňa 13.3.2014 žiadal zaviazat' odporcu na zaplatenie 495,22 Eur s 8,75% úrokmi z omeškania ročne od 30.11.2012 do zaplatenia a na náhradu trov konania. Žalovaná suma 495,22 Eur pozostáva z neuhradených služieb vo výške 426,22 Eur a z nároku vo výške 69 Eur, ktorá suma predstavuje náhradu škody (zmluvnú pokutu).

Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že medzi účastníkmi konania bola uzavretá Zmluva o pripojení č. A4997153, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle uvedenej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporčkyni SIM kartu, ktorá umožňuje odporčkovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX.

Navrhovateľ v snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody vo výške 69 Eur sa navrhovateľ domáha náhrady škody v tejto výške voči odporčkovi, ktorá škoda vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Nokia C2 vo výške 69 Eur. Navrhovateľ poukázal na rozsudok Krajského súdu Prešov sp.zn. 6Co/91/2011, v ktorom bola dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie označená ako neprijateľná zmluvná podmienka. Podľa navrhovateľa škoda vo výške 69 Eur

predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, to znamená predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky, nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia Zmluvy, ktoré mu súdne rozhodnutie vytykalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím.

Odporca si bol v zmysle Dodatku vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu /telekomunikačného zariadenia).

Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 426,22 Eur vyfakturovaných v období 07/2012 - 09/2012. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 15.11.2012 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie. Vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlhovanej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku. t.j. od 30.11.2012.

Súd vo veci rozhodol platobným rozkazom č.k. 6Ro/45/2014-28 zo dňa 17.6.2014. Platobný rozkaz sa nepodarilo riadne doručiť do vlastných rúk odporcu, súd preto platobný rozkaz zrušil uznesením č.k. 6Ro/45/2014-45 zo dňa 20.8.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť 17.9.2015.

Na pojednávanie sa nedostavil zástupca navrhovateľa, odporca a ani právny zástupca vedľajšieho účastníka na strane odporcu, hoci doručenie predvolania na pojednávanie im bolo riadne vykázané.

Navrhovateľ ospravedlnil neúčast svojho zástupcu na pojednávaní a žiadal vo veci rozhodnúť vo svojej neprítomnosti. Odporca a ani zástupca vedľajšieho účastníka na strane odporcu svoju neúčast neospravedlnili a o odročenie pojednávania z vážnych dôvodov nepožiadali. Preto súd vec prejednal a vo veci rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania podľa § 101 ods.2 O.s.p. Súd vo veci rozhodol na základe predložených listinných dôkazov.

Z predložených listinných dôkazov bolo zistené, že medzi účastníkmi konania bola dňa 27.4.2010 uzavretá Zmluva o pripojení podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách. Dňa 2.2.2012 bol uzavretý Dodatok k Zmluve o pripojení č. A4997153. Na základe tohto dodatku bol odporcovi poskytnutý mobilný telefón Nokia C2 za akciovú cenu 1 Euro.

Podľa bodu 2.5 Dodatku k Zmluve, v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 69 Eur. Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou cenou mobilného telefónu bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH

(uvedenou v bode 1.2 v rámcu označenom číslom 5) a kúpnu cenou s DPH, za ktorú podnik predal mobilný telefón účastníkovi (uvedenou v bode 1.2 v rámcu označenom číslom 4). Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne podniku samotným porušením povinnosti účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku.

Faktúrou č. 2160136619 zo dňa 17.7.2012, splatnou 31.7.2012 vyfakturoval navrhovateľ odporcovi 373,54 Eur za služby poskytnuté v období od 15.6.2012 do 14.7.2012.

Faktúrou č. 2163608043 zo dňa 17.8.2012, splatnou 31.8.2012 vyfakturoval navrhovateľ odporcovi 32,11 Eur za služby poskytnuté v období od 15.8.2012 do 14.9.2012.

Faktúrou č. 2167098620 zo dňa 17.9.2012, splatnou 1.10.2012 vyfakturoval navrhovateľ odporcovi 19,24 Eur za služby poskytnuté v období od 15.9.2012 do 14.10.2012.

Faktúrou č. 2163635713 zo dňa 17.8.2012, splatnou 31.8.2012 vyfakturoval navrhovateľ odporcovi 1,33 Eur za upomienku.

Pokusom o pokonávku zo dňa 15.11.2012 vyzval navrhovateľ odporcu na zaplatenie dlhovaných vyfakturovaných súm v celkovej výške 426,22 Eur a na zaplatenie zmluvnej pokuty/náhrady škody vo výške 69 Eur a v prípade mimosúdneho vymáhania poplatkov za mimosúdne vymáhanie 39,62 Eur, čo je spolu 534,84 Eur. Túto sumu žiadal odporcu uhradiť do 29.11.2012.

Podľa § 43 ods.1 zákona č. 610/2003 Z.z., zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods.2 uvedeného zákona, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 42 ods.1 písm. a) uvedeného zákona, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Týmto vykonávacím predpisom je Nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania bola dňa 27.4.2010 uzavretá zmluva o pripojení podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z.z. a dňa 2.2.2012 bol uzavretý Dodatok k Zmluve o pripojení. Predloženými faktúrami navrhovateľ odporcovi vyfakturoval sumu 426,22 Eur za poskytnuté služby. Na základe uzavretej zmluvy a ustanovenia § 42 ods.1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov vzniklo navrhovateľovi právo na zaplatenie vyfakturovaných súm za poskytnuté služby.

Súd preto odporcu zaviazal na zaplatenie sumy 426,22 Eur.

Tým, že odporca tieto vyfakturované sumy nezaplatil v termíne splatnosti jednotlivých faktúr a ani v dodatočnom termíne, ktorý bol uvedený v Pokuse o pokonávku, t.j. do 29.11.2012, sa odporca dňom 30.11.2012 dostal do omeškania s plnením svojho peňažného dlhu v zmysle ustanovenia § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka. Preto súd zaviazal odporcu na zaplatenie 8,75% úrokov z omeškania ročne v

zmysle § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom v čase vzniku omeškania od 30.11.2012 až do zaplatenia.

Pre vznik občiansko-právnej zodpovednosti v zmysle § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, musia byť kumulatívne splnené všetky predpoklady, ktorými sú :

- 1./ protiprávny úkon (resp. porušenie povinnosti),
- 2./ vznik škody,
- 3./ príčinná súvislosť medzi vznikom škody a porušením právnej povinnosti a zavinenie.

Navrhovateľ sa domáhal náhrady škody z dôvodu porušenia povinnosti odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dohodnutú 24 mesačnú dobu viazanosti. Navrhovateľ v konaní nepreukázal ani prvý predpoklad vzniku škody, a to porušenie právnej povinnosti. Navrhovateľ iba tvrdil, že odporca povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti porušil, pretože neplatil za poskytnuté služby riadne a včas. Neplatením ceny poskytnutých služieb zmluvný vzťah medzi účastníkmi však nezanikol. Spôsoby ukončenia zmluvného vzťahu - Zmluvy o pripojení sú upravené v článku 4 Všeobecných podmienok, ktoré sú súčasťou uzavretej zmluvy. Podľa článku 4 bod 4.1 Všeobecných podmienok zmluva zaniká:

- a) dohodou zmluvných strán,
- b) odstúpením od zmluvy,
- c) výpoveďou zo strany účastníka alebo spoločnosti Orange Slovensko,
- d) smrťou alebo zánikom účastníka.

Navrhovateľ ani o jednom z týchto dôvodov netvrdil, že bol dôvodom ukončenia zmluvného vzťahu a ani takúto skutočnosť ničím nepreukázal.

Súd s prihliadnutím na to, že nebol splnený už prvý zo zákonom vyžadovaných predpokladov vzniku nároku na náhradu škody, návrh navrhovateľa v časti žalovanej sumy 69 Eur zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods.3 O.s.p., podľa ktorého aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti.

Navrhovateľovi vznikli trovy konania zaplatením súdneho poplatku z podaného návrhu na začatie konania a trovami právneho zastúpenia vo výške 98,98 Eur. Trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené a priznané v súlade s ustanovením § 10, § 13, § 16 ods.3 a § 18 ods.3 za 2 úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, napísanie návrhu na začatie konania) po 33,20 Eur, 2 x režijný paušál po 8,04 Eur a 20% DPH.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 3 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený

4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie

5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný

6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom

7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát

8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a O. s. p. ), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).